

Expressive clay portrait step-by-step

پرتره رس رسا گام به گام

1. Choose a specific emotion that you want to communicate in your portrait. You may wish to choose a specific person to sculpt at this stage as well.

احساس خاصی را انتخاب کنید که می خواهید در پرتره خود با آن ارتباط برقرار کنید. ممکن است بخواهید در این مرحله نیز فرد خاصی را برای مجسمه سازی انتخاب کنید. انتخاب از:

Sadness	غمگینی
Anger	عصبانیت
Disgust	انزجار
Surprise	تعجب
Fear	ترس
Contempt	تحقیر
Derision	تمسخر
Confusion	گیجی

2. Divide your clay in half. One half will be for creating the sphere of the head, and the other half will be for the features and neck.

خاک رس خود را به نصف تقسیم کنید. یک نیمه برای ایجاد کره سر و نیم دیگر برای ویژگی ها و گردن خواهد بود.

3. Create a hollow sphere that will act as a foundation for your portrait. Divide the clay for the sphere in half, and create a hollow hemisphere of clay with each one. The walls should be about 8mm thick. Use a plastic knife to roughen the edges and then join the two halves together without squishing either hemisphere. Carefully smooth over the seam without deforming the hemispheres. You want the sphere to be airtight at this stage.

یک کره توخالی ایجاد کنید که به عنوان پایه ای برای پرتره شما عمل کند. خاک رس کره را از وسط تقسیم کنید و با هر کدام یک نیمکره توخالی از خاک رس ایجاد کنید. ضخامت دیوارها باید حدود 8 میلی متر باشد. از یک چاقوی پلاستیکی استفاده کنید تا لبه ها را زبر کنید و سپس دو نیمه را بدون کوبیدن هر یک از نیمکره ها به هم وصل کنید. بدون تغییر شکل نیمکره ها، روی درز را با دقت صاف کنید. شما می خواهید که در این مرحله کروی هوا بند باشد.

4. Paddle the sphere into an egg shape with a wooden spoon. This will both shape and strengthen your clay.

با قاشق چوبی کره را به شکل تخم مرغ درآورید. این کار باعث شکل گیری و تقویت خاک رس شما می شود.

5. Mark out the general proportions of the face.

نسبت های کلی صورت را مشخص کنید.

- Eyes will be near the halfway mark between the top of the head and the bottom of the chin.
- The bridge of the nose will start between the eyes and the tip will stop a little short of half the distance from the eyeline to the chin.
- The lips will be halfway between the tip of the nose and the chin.
- The space between the eyes is usually equal to the width of one eye.
- The mouth is usually as wide as the space between the two pupils of the eye.

- چشم ها نزدیک به نیمه راه بین بالای سر و پایین چانه خواهند بود.
- پل بینی از بین چشم ها شروع می شود و نوک آن کمی کمتر از نصف فاصله خط چشم تا چانه متوقف می شود.
- لب ها در نیمه راه بین نوک بینی و چانه قرار خواهند گرفت.
- فاصله بین چشم ها معمولاً برابر با عرض یک چشم است.
- دهان معمولاً به اندازه فضای بین دو مردمک چشم است.

6. Add the features. The order is not critical. Add the clay roughly at first. Smoothing too quickly with squeeze the moisture from the clay and make it much harder to mould and shape. Then add and remove clay to refine the features.

ویژگی ها را اضافه کنید. دستور مهم نیست. ابتدا خاک رس را تقریباً اضافه کنید. صاف کردن خیلی سریع با فشار دادن رطوبت خاک رس و قالب گیری و شکل دادن آن را بسیار سخت تر می کند. سپس خاک رس را اضافه و حذف کنید تا ویژگی ها را اصلاح کنید.

Keep observing a real person's face. Choose a photograph to work from - or much better: choose someone in the class.

به مشاهده چهره یک شخص واقعی ادامه دهید. عکسی را برای کار انتخاب کنید - یا خیلی بهتر: فردی را در کلاس انتخاب کنید.

- | | |
|--------------------|-------------------|
| • Nose | بینی |
| • Brows | ابروها |
| • Cheekbones | استخوان گونه |
| • fill in forehead | پیشانی را پر کنید |
| • Lips | لب |
| • Chin | چانه |
| • Cheeks | گونه ها |
| • Eyes | چشم ها |
| • Hair | مو |

7. Adjust the features of the face to express emotion. You will be tempted to simply make a blank face. Keep looking at real people with obvious emotions. Look at how the parts of the face are different from emotion to emotion. There is a huge difference between a sad chin and a disgusted chin.

ویژگی های صورت را برای بیان احساسات تنظیم کنید. شما وسوسه خواهید شد که به سادگی یک چهره خالی بسازید. با احساسات آشکار به افراد واقعی نگاه کنید. ببینید که چگونه قسمت های صورت از احساسی به احساس دیگر متفاوت است. بین چانه غمگین و چانه منزجر تفاوت زیادی وجود دارد.

8. Smooth and refine the features. Keep adding and removing clay as needed. Smooth the parts of the face together so that there is a seamless transition from one part to another. Keep working from observation and keep focused on communicating your emotion.

ویژگی ها را صاف و اصلاح کنید. در صورت نیاز به اضافه کردن و حذف خاک رس ادامه دهید. قسمت های صورت را با هم صاف کنید تا انتقال بدون درز از یک قسمت به قسمت دیگر وجود داشته باشد. از مشاهده کار کنید و بر انتقال احساسات خود تمرکز کنید.

9. Add a neck to support your sculpture. Make sure it is not looking up.

یک گردن برای حمایت از مجسمه خود اضافه کنید. مطمئن شوید که به بالا نگاه نمی کند.

10. Add hair to your sculpture. Observe from real life to help you get the shape and texture.

مو را به مجسمه خود اضافه کنید. از زندگی واقعی مشاهده کنید تا به شما کمک کند شکل و بافت را بدست آورید.

11. Discreetly puncture your portrait so that the air can escape during firing.

پرتره خود را با احتیاط سوراخ کنید تا هوا در هنگام شلیک خارج شود.